

Zámenná zmluva

č. 03 88 0169 24 00

uzatvorená v zmysle § 611 a nasl. ustanovení zákona č. 40/1964 Zb.

Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej aj ako „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

na jednej strane

Meno a priezvisko: **Ľudovít Rapp**

Rodné priezvisko:

Dátum narodenia:

Rodné číslo:

Trvale bytom:

(ďalej ako „zamieňajúci č. 1“)

a jeho manželka

Meno a priezvisko: **Lenka Rappová**

Rodné priezvisko:

Dátum narodenia:

Rodné číslo:

Trvale bytom:

(ďalej ako „zamieňajúci č. 2“)

(ďalej tiež spoločne aj ako „zamieňajúci č. 1 a 2“ v príslušnom gramatickom tvare)

a na strane druhej

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: **Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava**

Zastúpené: **Mgr. Klaudia Lušpaiová, vedúca oddelenia majetkových vzťahov podľa Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto Zmluvy**

IČO: **00 603 481**

DIČ: **2020372596**

IČ DPH: **SK2020372596**

Údaje k DPH: **nie je platiteľ DPH**

Bankové spojenie :

Číslo účtu IBAN:

SWIFT/BIC:

Variabilný symbol:

(ďalej ako „zamieňajúci č. 3“ alebo „hlavné mesto“)

(zamieňajúci č. 1 a 2, zamieňajúci č. 3 ďalej tiež spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Článok I.

Predmet zámeny a zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je vzájomná zámena nehnuteľností a zámenný prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnému majetku vo vlastníctve zmluvných strán, a to záväzok hlavného mesta previesť vlastnícke právo k novovzniknutému pozemku špecifikovaného v bode 1.4 tohto článku do bezpodielového spoluvlastníctva manželov zamieňajúcich č. 1 a 2 v celosti, ako aj záväzok zamieňajúceho č. 1 previesť výlučné vlastnícke právo k pozemku uvedeného v bode 1.2 tohto článku, do výlučného vlastníctva hlavného mesta v celosti. Predmetom tejto Zmluvy je aj záväzok vyplatiť odplatu za rozdiel v hodnotách zamieňaných nehnuteľností podľa tejto Zmluvy.

- 1.2 Zamieňajúci č. 1 je výlučným vlastníkom pozemku v podiele 1/1-ina k celku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Staré Mesto, zapísaného na liste vlastníctva č. 7782, ako:
- **pozemok registra „C“ KN parc. č. 21916/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 7 m²** (ďalej ako „**Pozemok č. 1**“).
- 1.3 Zamieňajúci č. 3 je výlučným vlastníkom pozemku v podiele 1/1-ina k celku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Čunovo, zapísaného na liste vlastníctva č. 1469, ako:
- **pozemok registra „C“ KN parc. č. 1420/1 – ostatná plocha vo výmere 2 723 m²** (ďalej ako „**Pozemok**“).
- 1.4 Na základe úradne overeného geometrického plánu č. 231140084/2023 zo dňa 06. 10. 2023 vyhotoviteľa SGS Survey s. r. o., Rostovská 45, Bratislava, IČO 52 484 114, bol z Pozemku vytvorený nový pozemok registra „C“ **KN parc. č. 1420/5 – ostatná plocha vo výmere 88 m²** (ďalej ako „**Pozemok č. 2**“) (Pozemok č. 1 a Pozemok č. 2 sa v ďalšom uvádzajú spoločne tiež ako „**zamieňané nehnuteľnosti**“).
- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto Zmluvy si vzájomne zamieňajú nehnuteľnosti v tomto článku nasledovne:
 - a) hlavné mesto nadobúda Pozemok č. 1 od zamieňajúceho č. 1 do svojho výlučného vlastníctva v celosti (1/1);
 - b) zamieňajúci č. 1 a 2 nadobúdajú Pozemok č. 2 do ich bezpodielového spoluvlastníctva manželov v celosti (1/1).

Článok III.

Právny stav predmetu zámeny

- 3.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že na zamieňaných nehnuteľnostiach neviaznu žiadne dlhy, záložné práva a iné právne povinnosti, ktoré by bránili prevodu vlastníckeho práva v čase prevodu vlastníctva, žiadne nároky, ktoré si uplatnili v stanovených lehotách oprávnené osoby podľa reštitučných nárokov, ani žiadne ťarchy alebo iné obmedzenia zmluvnej povahy nakladať s predmetnými nehnuteľnosťami v prospech tretích osôb.
- 3.2 Zmluvné strany potvrdzujú, že boli oboznámené so stavom zamieňaných nehnuteľností a tieto nie sú prekážkou vzájomného prevodu vlastníckych práv.
- 3.3 Zamieňajúci č. 1 a 2 boli oboznámení so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k záмене nehnuteľností podľa tejto zmluvy a zaväzuje sa tieto stanoviská dodržiavať, a to so stanoviskom oddelenia usmerňovania investičnej činnosti – územnoplánovacou informáciou č. MAGS OUIČ 45356/2024-14678 zo dňa 26.01.2024, stanoviskom referátu technickej infraštruktúry zo dňa 12.12.2023 a súborným stanoviskom za oblasť dopravy zo dňa 21.12.2023, stanoviskom oddelenia životného prostredia zo dňa 18.12.2023, stanoviskom oddelenia tvorby mestskej zelene zo dňa 13.12.2023, stanoviskom správy a údržby ciest zo dňa 14.12.2023, stanoviskom oddelenia sieťovej infraštruktúry zo dňa 14.12.2023, stanoviskom oddelenia správy komunikácií zo dňa 25.08.2022, stanoviskom oddelenia účtovníctva a pohľadávok zo dňa 12.12.2023, stanoviskom oddelenia miestnych daní, poplatkov a licencií zo dňa 11.01.2024; zamieňajúci č. 1 a 2 berú tieto stanoviská na vedomie a zaväzujú sa ich dodržiavať. Zamieňajúci č. 1 a 2 berú na vedomie, že v záujmovom území Pozemku č. 2 podľa zákona č. 543/2002 Z. z. platí osobitný režim - I. stupeň územnej ochrany, všeobecná územná ochrana prírody a krajiny. V dôsledku uvedeného môžu byť budúce užívacie vzťahy, stavebná činnosť a iné činnosti obmedzené. Zamieňajúci č. 1 a 2 sa zaväzujú užívať a prevádzkovať Pozemok č. 2 tak, aby bol zabezpečený a umožnený zber a preprava komunálnych odpadov v dotknutej lokalite. Zamieňajúci č. 1 a 2 berú na vedomie, že Pozemok č. 2 v súlade s Územnoplánovacou informáciou hlavného mesta zo dňa 26.01.2024 ide o funkčné využitie územia prírodnej zelene, les, ostatné lesné pozemky, č. funkcie 1001.
- 3.4 Zamieňajúci č. 1 a 2 sa zaväzujú Pozemok č. 2 užívať a využívať ako neoplotený, v súlade so stanoviskom a ďalšími podmienkami oddelenia usmerňovania investičnej činnosti – územnoplánovacou informáciou č. MAGS OUIČ 45356/2024-14678 zo dňa 26.01.2024, ako stanoviskami a uloženými podmienkami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta, uvedenými v bode 3.3 tohto článku, inak má právo hlavné mesto odstúpiť od tejto zmluvy, pričom náhrada škody tým nie je dotknutá.
- 3.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že stav zamieňaných nehnuteľností sú im dobre známe a že tieto v tomto stave zamieňajú.

Článok IV.

Nadobudnutie vlastníckeho a užívacieho práva

- 4.1 Vlastnícke a užívacie právo k zamieňaným nehnuteľnostiam vzniká zmluvným stranám právoplatným rozhodnutím o povolení vkladu do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Bratislava, katastrálnom odbore. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností bude podaný najneskôr do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy a zaplatení sumy vyrovnania. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že návrh na vklad je oprávnený podať výhradne hlavné mesto. Poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradia zamieňajúci

č. 1 a 2. 50% a hlavné mesto 50%. Náklady spojené s overením podpisov si hradí dotknutá zmluvná strana.

- 4.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že ku dňu podpisu tejto Zmluvy neuzavreli žiadnu inú zmluvu, zakladajúcu akékoľvek práva tretích osôb k zamieňaným nehnuteľnostiam tvoriacim predmet zámeny, alebo nepodali akýkoľvek skorší návrh na povolenie vkladu vlastníckeho práva v prospech tretej osoby.
- 4.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že k zamieňaným nehnuteľnostiam neprebíha žiadne konanie na súde o určenie vlastníckeho práva alebo navrátenie (reštitúcia) do vlastníctva tretích osôb. Zároveň prehlasujú, že (i) zamieňané nehnuteľnosti nie sú predmetom súdneho sporu, exekúcie alebo iného konania, ktoré by akýmkoľvek spôsobom spochybňovalo vlastnícke právo k zamieňaným pozemkom, (ii) na zamieňaných nehnuteľnostiach neviaznu dlhy a sú uhradené všetky daňové, poplatkové povinnosti.
- 4.4 Zmluvné strany majú právo odstúpiť od tejto Zmluvy, sa vyhlásenia v bodoch 4.2 až 4.3 tejto zmluvy ukážu ako nepravdivé, náhrada škody týmto nie je dotknutá. Zamieňajúci č. 3 – hlavné mesto, je oprávnené odstúpiť od Zmluvy, ak nebude suma vyrovnania uhradená podľa bodu 2.3 tejto Zmluvy. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto bodom dotknutá. Zmluvné strany majú právo odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak nedôjde k povoleniu vkladu k zamieňaným pozemkom ani v lehote 90 dní odo dňa podania návrhu na vklad.
- 4.5 Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, na svojom zasadnutí dňa 29.02.2024 ako prípad hodný osobitného zreteľa uznesením č. 438/2024 schválilo prevod zamieňaných nehnuteľností.

Článok V. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej prvého zverejnenia v centrálnom registri zmlúv (<https://www.crz.gov.sk/>). Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Vecno-právne účinky vkladu vlastníckeho práva k zamieňaným nehnuteľnostiam vznikajú v zmysle § 28 ods. 3 zákona č. 162/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov na základe právoplatného rozhodnutia príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o jeho povolení. Týmto okamihom zmluvné strany nadobúdajú vlastnícke právo k zamieňaným nehnuteľnostiam podľa tejto zmluvy. Do udelenia súhlasu a povolenia vkladu sú zmluvné strany v plnom rozsahu viazané svojimi prejavmi vôle podľa tejto Zmluvy. Ak by Zmluva nebola zverejnená do 3 mesiacov od jej uzavretia potom platí, že v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, že k uzavretiu tejto zmluvy nedošlo.
- 5.2 Zamieňajúci č. 1 a 2 ako dotknuté osoby berú na vedomie, že hlavné mesto SR Bratislava ako prevádzkovateľ, spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) za účelom zriadenia vecného bremena, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, prípadne iným orgánom podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na

U obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.

5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak by z akéhokoľvek dôvodu príslušný okresný úrad, katastrálny odbor právoplatne zastaví konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy.

5.4 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si poskytnúť súčinnosť potrebnú pre povolenie vkladu vlastníckeho práva na základe Zmluvy do katastra nehnuteľností, a to najmä ak po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva príslušný okresný úrad, katastrálny odbor vyzve ktorúkoľvek zmluvnú stranu na odstránenie väd návrhu alebo Zmluvy, prípadne príloh, pričom na odstránenie tejto vady bude potrebné uzatvoriť dodatok tejto Zmluvy alebo vyvinúť súčinnosť - zmluvné strany sa zaväzujú preto takýto dodatok uzatvoriť alebo odstrániť inú vytknutú vadu najneskôr do 10 dní po doručení výzvy na odstránenie vady.

5.5 Zmluva môže byť menená alebo doplnená len na základe vzájomného súhlasu zmluvných strán a to formou písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. Za doručení poštovou zásielkou doručovanú v súvislosti so Zmluvou, sa zmluvnými stranami považuje každá poštová zásielka doručovaná na adresu uvedenú v Zmluve, aj keď by nebola prevzatá adresátom - v takom prípade nastávajú účinky doručenia jej samotným doručením alebo dňom odopretia prevzatia, pokiaľ jej prevzatie bolo adresátom odopreté, alebo prípadne dňom vrátenia odosielateľovi, pokiaľ nebola adresátom prevzatá v odbernej lehote.

5.6 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

5.7 Zmluva bola vyhotovená v 7 vyhotoveniach, z ktorých 1 vyhotovenie ostáva zamieňajúcim č. 1 a 2 a šesť vyhotovení si ponechá zamieňajúci č. 3.

5.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom prečítali a uzatvárajú ju slobodne a vážne, ďalej vyhlasujú, že Zmluva je dostatočne určitá a zrozumiteľná a nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, a že zmluvná voľnosť zmluvných strán nebola obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje v Zmluve, ktoré ich identifikujú ako zmluvnú stranu, sú pravdivé a správne. Obe zmluvné strany na znak svojho súhlasu Zmluvu vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa 27.3.2024

09.04.2024
V Bratislave, dňa

Zamieňajúci č. 1:

Zamieňajúci č. 3:
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

.....
Ludovít Rapp, rod. Rapp

.....
Mgr. Klaudia Lušpaiová
vedúca oddelenia majetkového vzťahov

Zamieňajúci č. 2:

.....
Lenka Rappová, rod. Hricová

OSVEDČENIE
pravosti podpisov

Podľa osvedčovacej knihy podpisov pod číslom 113/2024 osvedčujem pravosť podpisu Ľudovít Rapp,
..... po preukázaní osobnej totožnosti podľa listinu
podpísal za mojej prítomnosti. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava 25.3.2024.

.....
Bc. Roman Bracíník
pracovník poverený primátorom
Hlavného mesta SR Bratislavy

OSVEDČENIE
pravosti podpisov

Podľa osvedčovacej knihy podpisov pod číslom 114/2024 osvedčujem pravosť podpisu Lenka Rappová, rodné
..... po preukázaní osobnej totožnosti podľa listinu
podpísal za mojej prítomnosti. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava 25.3.2024.

.....
Bc. Roman Bracíník
pracovník poverený primátorom
Hlavného mesta SR Bratislavy

